

Ressources naturelles
et Faune

Québec



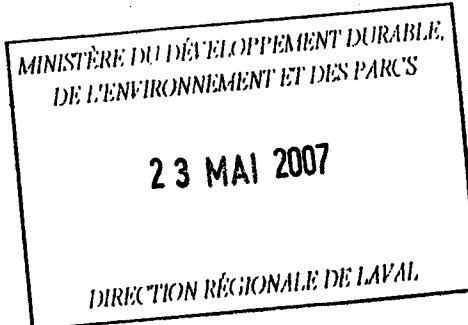
*ÉTAT CERTIFIÉ D'INSCRIPTION
DE DROIT
AU REGISTRE FONCIER DU QUÉBEC*

*Je certifie que la réquisition présentée le 2007-05-11 à 09:00 a été inscrite au Livre
foncier de la circonscription foncière de Laval
sous le numéro 14 214 800.*

Officier adjoint de la publicité foncière

Identification de la réquisition

Mode de présentation :	Avis	
Forme :	Notariée en brevet	
Notaire instrumentant :	M ^e Geneviève Barbe	
Nature générale :	Avis de contamination	
Nom des parties :	Requérant	2626-0653 QUEBEC INC.



11 MAI 2007

9:00
Heure-minute

14214800

AVIS DE CONTAMINATION

(Article 31.58 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2)

**CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE
DE LAVAL**

Montréal, ce dix mai deux mille sept (2007),

Comparaît

2626-0653 QUEBEC INC., corporation légalement constituée en vertu de la *Loi sur les compagnies*, ayant son siège au 5633, rue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2, agissant et ici représentée par Michael KORNIK, vice-président, étant dûment autorisé aux fins des présentes tel qu'il le déclare,

(Ci-après le « le Comparant »),

LEQUEL, préalablement à l'inscription du présent avis, déclare ce qui suit :

1. Un avis de contamination exécuté le vingt avril deux mille sept (2007) a été publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le 14 162 092.
2. Lors de la publication dudit avis, le formulaire d'attestation a été omis d'être annexé et publié.

En conséquence, l'avis de contamination est annulé et remplacé par ce qui suit :

LE COMPARANT DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval d'inscrire sur le registre le présent avis de contamination concernant le terrain désigné ci-après, soit l'exposé de la nature des contaminants présents dans le terrain au-delà des valeurs limites réglementaires, tel qu'il apparaît dans le résumé révisé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par un expert visé par l'article 31.65 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, L.R.Q. c. Q-2.

1. DÉSIGNATION DU TERRAIN

Un terrain ou emplacement connu et désigné comme étant :

- 1.1 Le lot 1 265 938 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Laval; et
- 1.2 portant l'adresse civique 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec.

(Ci-après « l'Immeuble »),

'07 MAI 10 PH 3:40

2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE ET PERSONNE VISÉE PAR L'AVIS

2626-0653 QUEBEC INC. est propriétaire de l'immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Laval sous le numéro 691 521 et son adresse est le 5633, avenue Monkland, bureau 200, Montréal, Québec, H4A 1E2.

3. DÉSIGNATION DE LA MUNICIPALITÉ ET DE L'UTILISATION AUTORISÉE

Le terrain est situé dans la municipalité de Laval et l'utilisation résidentielle est autorisée sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

4. RÉSUMÉ RÉVISÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

Le résumé révisé ci-joint de l'étude de caractérisation environnementale de site – phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Québec (11-E-8622, 18 décembre 2006), contresigné par le Comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 4.1 un énoncé de la nature des contaminants présents dans le terrain et dont la concentration excède les valeurs limites réglementaires;
- 4.2 un bref historique des activités qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 4.3 la superficie du terrain occupée par les sols contaminés ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 4.4 un énoncé de la nature et de l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;
- 4.5 une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destinée à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé révisé est attesté par Raymond Morel, géologue, en date du dix-huit décembre deux mille six (2006), dont copie du formulaire d'attestation est annexée.

5. MODALITÉ PARTICULIÈRE DE L'AVIS DE CONTAMINATION

Le présent avis demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un avis de décontamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

EN FOI DE QUOI, LE COMPARANT À SIGNÉ, en brevet triple, à Montréal, ce dix mai deux mille sept (2007).

2626-0653 QUEBEC INC.

Par : Michael KORNIK

Je, soussigné, Me Geneviève BARBE, notaire, atteste que :

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du Comparant;
2. Le document traduit la volonté exprimée par le Comparant;
3. Le document est valide quant à sa forme;

Attesté à Montréal, province de Québec, ce dix mai deux mille sept (2007).

Geneviève Barbe, notaire

Me Geneviève BARBE, notaire
101, boulevard Saint-Joseph Ouest,
suite 2
Montréal, Québec
H2T 2P7

23 MAI 2007

FORMULAIRE D'ATTESTATION

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE DE CARACTÉRISATION

INSPECTION RÉGIONALE DE LAVAL

1. LOCALISATION DU TERRAIN	
Adresse : 315, boulevard Curé-Labelle, Laval	
N ^{os} de lots : 1 265 938	Coordonnées : DEG.DEC.NAD83 Latitude : 45° 34' 28,920" Longitude : 73° 47' 16,800"
Nom du cadastre : Province du Québec	
2. IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE <input checked="" type="checkbox"/> OU DU LOCATAIRE <input type="checkbox"/>	
Nom : Michael Kornik	
Nom de l'entreprise : Développement Métro-Montréal Corporation	
Adresse : 5633, Monkland, Bureau 200	Code postal : H4A 1E2
N ^o de téléphone : 514-858-5151	N ^o de télécopieur : 514-858-5575
3. IDENTIFICATION DU DOCUMENT ATTESTÉ	
Titre : ▪ Résumé révisé de la caractérisation environnementale de site – phase II et de l'addenda, Station service, 315, boulevard Curé-Labelle, Laval, Québec (11-E-8622, 18 décembre 2006)	
Firme : Inspec-Sol	
Auteur : Raymond Morel	Date : 18 décembre 2006

Après vérification, j'atteste que le résumé est conforme aux exigences du *Guide de caractérisation des terrains* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

RAYMOND MOREL

Nom de l'expert (en lettres moulées)

Signature de l'expert

156

Numéro d'identification
de l'expert

Date

p. j. Résumé de l'étude de caractérisation

Juin 2006